

Agid per las victimas d'anteriuras arbitrariadads da las autoritads

■ (cc) Ier, ils 11 d'avrigl 2013 ha gì lieu a Berna in'occurrenza commemorativa naziunala cun la cussegliera federala Simonetta Sommaruga per las victimas d'anteriuras mesiras repressivas per motivs da provediment sco er d'antériurs plazzaments en terzas famiglias.

Envidads èn uffants plazzads pli baud en terzas famiglias u en chassas d'uffants, persunas internadas tras las autoritads, persunas sterilisadas sfurzadament sco er autras victimas da mesiras repressivas per motivs da provediment. La confederaziun, ils chantuns, las citads e las vischnancas, las baselgias chantunals, l'Uniu purila svizra e represchentanzas d'instituziuns da chassas d'uffants vulessan prestar uschia ina contribuzion per renconuscher las circumstanças difficilas, en las qualas las persunas pertutgadas èn creschidas si.

Ulra da questa occurrenza commemorativa duain las victimas er survegnir in agid concret. La regenza grischuna benneventa l'elavurazion dal tema e las stenatas da la confederaziun per reabilitar las persunas pertutgadas. Sco quai che la suprastanza da la conferenza da las directuras e dals directurs chantunals dals affars socials recumonda vegn nominà er en il chantun Grischun in post da contact per victimas da mesiras repressivas per motivs da provediment, e las persunas pertutgadas survegnan sustegn per prender invista da las actas da quel temp. Sin conclus da la regenza vegn l'Uffizi dal servetsch social



Ier ha gì lieu a Berna in'occurrenza commemorativa naziunala per las victimas d'anteriuras mesiras repressivas per motivs da provediment sco er d'antériurs plazzaments en terzas famiglias.

KEYSTONE

chantunal (post da cussegliazion per l'agid a victimas, tel. 081 257 31 50, e-mail: opferhilfe@soa.gr.ch) designà sco post da consultazion uffizial per dumondas en connex cun mesiras repressivas per motivs da provediment da pli baud e cun anteriurs plazzaments en terzas famiglias. L'archiv dal stadi dal Grischun gida las persunas pertutgadas a tschertgar actas ed a prender invista da talas (tel. 081 257 28 03, e-mail: info@sag.gr.ch).

La pratica da las uschenumnadas mesiras repressivas per motivs da provediment e dals uschenumnads plazzaments en terzas famiglias era usitada en Svizra fin en ils onns 80 dal 20avel tschientaner. Umans che na correspundean betg a las ideas da las valurs socialas e moralas da quel temp pudevan – sin ordinaziun da las autoritads administrativas – vegnir internadas, vul dir mess en instituziuns serradas, ubain vegnir plazzads en terzas famiglias

u en chassas d'uffants. Er aborts sfurzads e sterilisaziuns sfurzadas sco er adopziuns sfurzadas èn vegnidias ordinadas. Davart il dumber da persunas che han stuì subir mesiras repressivas per motivs da provediment u plazzaments en terzas famiglias en il chantun Grischun n'èn avant maun naganas datas.

**Dapli infurmaziuns sin
www.fuersorgerischezwangsmassnahmen.ch**